

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 DÉCEMBRE 1948.

16 DECEMBER 1948.

PROJET DE LOI

ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1949 et prolongeant le délai d'établissement des impôts directs afférents à l'exercice 1948.

WETSONTWERP

tot opening van voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1949 en tot verlenging van de termijn voor de vestiging van de directe belastingen betreffende het dienstjaar 1948.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. DISCRY.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DISCRY.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

La Commission a constaté avec satisfaction que les travaux parlementaires relatifs à l'examen des budgets sont en avance marquée par rapport aux années précédentes.

De Commissie stelde met voldoening vast, dat de parlementaire werkzaamheden in verband met het onderzoek van de begrotingen merkelijk gevorderd zijn tegen de vorige jaren.

Cela tient d'abord au fait que les budgets ont été déposés en temps voulu par le Gouvernement.

Dit is vooreerst te wijten aan het feit, dat de begrotingen te gepasten tijde door de Regering werden ingediend.

La Commission n'estime donc pas anormal que l'ensemble des budgets n'aient pu encore être votés, mais elle espère que ce feuillet sera le seul proposé.

De Commissie beschouwt het derhalve niet als abnormaal, dat al de begrotingen nog niet konden worden goedgekeurd, maar zij hoopt dat dit feuillet het enige zal zijn dat wordt voorgesteld.

Aucune observation fondamentale n'a été faite et la Commission a adopté le projet par 10 voix contre 1.

Geen enkele belangrijke opmerking werd gemaakt, en de Commissie heeft het ontwerp aanvaard met 10 stemmen tegen 1.

Le Rapporteur

Le Président,

J. DISCRY.

F. VAN BELLE.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

J. DISCRY.

F. VAN BELLE.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegem. — De Ville, Jacquemotte. — Liebaert, Vreven.

Voir :

75 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Harmel, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegem. — De Ville, Jacquemotte. — Liebaert, Vreven.

Zie :

75 : Wetsontwerp.